

# PERO VAS A ESTAR MUY TRISTE Y ASÍ TE VAS A QUEDAR

ANNA MARÍA FERNÁNDEZ PONCELA



COLECCIÓN DIVULGACIÓN

Primera edición: 2002

D.R. © **Instituto Nacional de Antropología e Historia**  
Córdoba 45, col. Roma, c.p. 06700, México D.F.

**ISBN 970-18-7181-2**

*Impreso y hecho en México*

## Índice

---

<b>Breves notas sobre “lo popular” en el estudio del cancionero mexicano</b>	
<b>Ricardo Pérez Montfort</b> . . . . .	<b>9</b>
<b>Presentación</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>I. Introducción: Los estudios culturales, tradición y modernidad, cultura y comunicación</b>	
De la cultura popular a las industrias culturales . . . . .	<b>29</b>
Lo tradicional recreado en la modernidad . . . . .	<b>38</b>
La creación de la canción y la funcionalidad del lenguaje . . . . .	<b>41</b>
<b>II. La canción popular mexicana: origen y funcionalidad</b>	
Presencia y actualidad de la canción popular . . . . .	<b>49</b>
Los romances: la deshonra se paga con la muerte . . .	<b>54</b>

Coplas, sones, jarabes, vales, polkas, mazurkas y choús: idealismo y deshonor en antiguas letras . . .	74
El corrido: hombres muy machos, soldaderas abnegadas y mujeres infieles . . . . .	82
Son jarocho, huapango y chilena: inocencia y picardía de la canción regional . . . . .	120
El bolero y la canción romántica: amor idealizado, llanto y traición . . . . .	130
La ranchera: machismo, quejumbre y alcohol . . . . .	178
 <b>III. Conclusiones: la configuración de la identidad de género en el marco de la identidad nacional</b>	
Reproducción de los estereotipos de género . . . . .	203
Del melodrama vengo, al melodrama voy . . . . .	213
La invención del carácter mexicano . . . . .	215
La construcción social de los sexos . . . . .	222
A modo de reflexiones finales . . . . .	230
 <b>Bibliografía . . . . .</b>	 243



**L**as imágenes y papeles sociales de ser hombre y ser mujer se producen y reproducen a través de la canción popular tradicional mexicana en colaboración con los modernos medios de comunicación en nuestros días. ¿A qué obedecen estos mensajes que todo mundo conoce y su perpetuación en distintas épocas y en géneros diversos?

En estas páginas se realiza un análisis discursivo de la canción popular, desde el romance mexicanizado hasta la ranchera, cuyo eje es la construcción de la identidad de género como parte de la identidad nacional. Se profundiza en los por qué del discurso hegemónico cultural, intentando ir más allá de una primera interpretación superficial y victimista de las relaciones intergenéricas, así como llamar la atención sobre la violencia verbal y simbólica contra las mujeres, y a veces incluso contra los propios hombres, inscrita en el imaginario social a través del mencionado discurso.

¿Son las mujeres tan libres que se ha necesitado de este arsenal musical que legitima y justifica la subordinación y discriminación femenina mediante la desvalorización y adjudicación de maldad, y la dominación masculina entre el desprecio y el temor de los hombres hacia las mujeres?

